



Universitas Negeri Surabaya
Faculty of Languages and Arts
German Language Education Undergraduate Study Program

Document Code

SEMESTER LEARNING PLAN

Courses	CODE	Course Family	Credit Weight	SEMESTER	Compilation Date
Prüfungsvorbereitung (Zids/B1)	8820702207	Compulsory Study Program Subjects	T=2 P=0 ECTS=3.18	5	April 28, 2023
AUTHORIZATION	SP Developer		Course Cluster Coordinator	Study Program Coordinator	
	Audrey Gabriella Titaley, S.Pd., M.Hum.		Dwi Imroatu Julaikah, S.Pd., M.Pd.	

Learning model	Case Studies
-----------------------	---------------------

Program Learning Outcomes (PLO)	PLO study program that is charged to the course																																																																																				
	Program Objectives (PO)																																																																																				
	PO - 1	Students are able to provide a description of the B1 exam (other forms of test, duration of the test and assessment).																																																																																			
	PO - 2	Students are able to understand spoken and written texts at the B1 language level.																																																																																			
	PO - 3	Students are able to provide information, suggestions and opinions related to various themes both in presentations and in discussions at B1 language level.																																																																																			
	PLO-PO Matrix																																																																																				
		<table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr><td>P.O</td></tr> <tr><td>PO-1</td></tr> <tr><td>PO-2</td></tr> <tr><td>PO-3</td></tr> </table>	P.O	PO-1	PO-2	PO-3																																																																															
P.O																																																																																					
PO-1																																																																																					
PO-2																																																																																					
PO-3																																																																																					
PO Matrix at the end of each learning stage (Sub-PO)																																																																																					
	<table border="1" style="margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">P.O</th> <th colspan="16">Week</th> </tr> <tr> <th>1</th><th>2</th><th>3</th><th>4</th><th>5</th><th>6</th><th>7</th><th>8</th><th>9</th><th>10</th><th>11</th><th>12</th><th>13</th><th>14</th><th>15</th><th>16</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>PO-1</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>PO-2</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>PO-3</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	P.O	Week																1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	PO-1																	PO-2																	PO-3																
P.O	Week																																																																																				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16																																																																					
PO-1																																																																																					
PO-2																																																																																					
PO-3																																																																																					

Short Course Description This course prepares students to take the B1 level language competency exam in accordance with the Common European Framework of Reference for Languages of the European Union. In this course students get an introduction to B1 exam questions. Apart from that, students receive practice which includes reading, listening, writing and speaking practice as well as grammar and vocabulary practice. Students also take a B1 exam module simulation and discuss strategies for taking the exam module. After attending this lecture, students are expected to be able to take the B1 exam by applying the strategies discussed in the lecture. In this lecture, the tasks that must be fulfilled are in the form of individual exercises and projects. Evaluation and assessment are carried out through participant observation activities, personal training assignments and projects, UTS, and UAS.

References

Main :

- Dittrich R., Maenner D. 2014. Prüfungstraining Goethe-/ ÖSD-Zertifikat B1. Berlin: Cornelsen Verlag.
- Gerbes, J., Van der Werff, F. 2013. Fit fuers Zertifikat B1. Hueber: Ismaning.
- Hantschel.-H.J. 2018. Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat B1: Übungsbuch. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen
- Hantschel.-H.J., Weber, B. 2018. Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat B1: Testbuch. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen.

Supporters:

- Storc, Günther. Eichheim, Hubert. 2010. Mit Erfolg zum Zertifikat Deutsch (telc Deutsch B1): Übungsbuch+Audio-CD. Klett und langenscheidt: München.

Supporting lecturer Audrey Gabriella Titaley, S.Pd., M.Hum.

Week-	Final abilities of each learning stage (Sub-PO)	Evaluation		Help Learning, Learning methods, Student Assignments, [Estimated time]		Learning materials [References]	Assessment Weight (%)
		Indicator	Criteria & Form	Offline (offline)	Online (online)		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

1	Students are able to understand the scope of the lecture and an overview of the B1 exam, including the form of the test, duration of the test and assessment.	Students get an overview of the lecture and understand the lecture rules. Students get an overview of the B1 exam, including the form of the test, duration of the test and assessment.	Criteria: active student involvement Form of Assessment : Participatory Activities	lectures, discussions and questions and answers 2 X 50		Material: Lecture contract Reader: Hantschel.-HJ. 2018. Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat B1: Übungsbuch. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen	2%
2	Students are able to do part 1 reading exam questions	Students can work on part 1 exam questions (Korenspondez lesen) using the right strategy according to the specified processing time.	Criteria: accuracy of answering questions in reading questions and active student participation Form of Assessment : Participatory Activities	carrying out exercises, discussing exercises, asking questions and giving independent assignments (via VINESA) 2 X 50		Material: Reading comprehension questions part 1 References: Dittrich R., Maenner D. 2014. Prüfungstraining Goethe-/ ÖSD-Zertifikat B1. Berlin: Cornelsen Verlag.	3%
3	Students are able to work on reading exam questions parts 2-3.	Students can work on part 2 (Information und Argumentation verstehen lesen) and part 3 (zur Orientierung lesen) exam questions using the right strategy according to the specified processing time.	Criteria: accuracy of answering questions in reading questions and active student participation Form of Assessment : Participatory Activities	carrying out exercises, discussing exercises, asking questions and giving independent assignments (via VINESA) 2 X 50		Material: Reading comprehension questions part 2-3 References: Dittrich R., Maenner D. 2014. Prüfungstraining Goethe-/ ÖSD-Zertifikat B1. Berlin: Cornelsen Verlag.	5%
4	Students are able to work on reading exam questions parts 4-5	Students can work on exam questions for part 4 (Information und Argumentation verstehen) and part 5 (schriftliche Anweisung verstehen) using the right strategy according to the predetermined processing time.	Criteria: accuracy of answering questions in reading questions and active student participation Form of Assessment : Participatory Activities	carrying out exercises, discussing exercises, asking questions and giving independent assignments (via VINESA) 2 X 50		Material: Reading comprehension questions parts 4-5 References: Dittrich R., Maenner D. 2014. Prüfungstraining Goethe-/ ÖSD-Zertifikat B1. Berlin: Cornelsen Verlag. Material: Reading comprehension questions parts 1-5 References: Hantschel.-HJ., Weber, B. 2018. Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat B1: Testbuch. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen.	5%
5	Students are able to work on exam questions listening to parts 1-2.	Students can work on part 1 (Ankündigen, Durchsagen und Anweisungen verstehen) and part 2 (Als Zuschauer/ Zuhörer im Publicum verstehen) exam questions using the right strategy according to the specified processing time.	Criteria: accuracy of answering questions in reading questions and active student participation Form of Assessment : Participatory Activities	carrying out exercises, discussing exercises, asking questions and giving independent assignments (via VINESA) 2 X 50		Material: Listening questions for parts 1-2. References: Dittrich R., Maenner D. 2014. Prüfungstraining Goethe-/ ÖSD-Zertifikat B1. Berlin: Cornelsen Verlag.	5%
6	Students are able to answer exam questions by listening to part 3.	Students can work on part 3 exam questions (Gespräche zwischen Muttersprachlern verstehen) using the right strategy according to the specified processing time.	Criteria: accuracy of answering questions in reading questions and active student participation Form of Assessment : Participatory Activities	carrying out exercises, discussing exercises, asking questions and giving independent assignments (via VINESA) 2 X 50		Material: Listening questions part 3 References: Dittrich R., Maenner D. 2014. Prüfungstraining Goethe-/ ÖSD-Zertifikat B1. Berlin: Cornelsen Verlag.	10%

7	Students are able to do the exam questions by listening to part 4.	Students can work on part 4 exam questions (Radiosendungen und Tonaufnahmen verstehen) using the right strategy according to the specified processing time.	Criteria: accuracy of answering questions in reading questions and active student participation Forms of Assessment : Participatory Activities, Project Results Assessment / Product Assessment	carrying out exercises, discussing exercises, asking questions and giving independent assignments (via VINESA) 2 X 50		Material: Listening questions for parts 1-4 References: <i>Dittrich R., Maenner D. 2014. Prüfungstraining Goethe-/ ÖSD-Zertifikat B1. Berlin: Cornelsen Verlag.</i> Material: Listening questions for part 4. References: <i>Hantschel.-HJ., Weber, B. 2018. Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat B1: Testbuch. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen.</i>	10%
8	Students are able to understand written and spoken texts correctly and work on comprehension questions on written and spoken texts correctly.	Students can work on reading and listening exam questions using appropriate strategies according to the specified processing time.	Criteria: accuracy in working on questions Form of Assessment : Test	Written test (UTS) 2 X 50		Material: Questions on understanding written (reading) and spoken (listening) texts References: <i>Hantschel.-HJ., Weber, B. 2018. Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat B1: Testbuch. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen.</i>	15%
9	Students are able to write personal emails according to the situation and writing points correctly.	Students can work on writing exam questions part 1 (writing a personal letter) with the right strategy in the allotted time.	Criteria: Accuracy of writing according to writing points Form of Assessment : Participatory Activities	Work on the exercise, discussion of the 2 X 50 exercise		Material: Writing a personal email Reader: <i>Hantschel.-HJ. 2018. Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat B1: Übungsbuch. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen</i>	5%
10	Students are able to write responses to comments about a topic with appropriate and appropriate statements and opinions.	Students can work on writing exam questions part 2 (writing responses related to comments on one topic) with the right strategy in the allotted time.	Criteria: Accuracy of writing according to writing points Form of Assessment : Participatory Activities	Work on the exercise, discussion of the 2 X 50 exercise		Material: Writing a personal email Reader: <i>Hantschel.-HJ. 2018. Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat B1: Übungsbuch. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen</i>	5%
11	Students are able to write semi-formal emails according to the situation and writing points appropriately.	Students can work on writing exam questions part 3 (writing semi-formal emails) with the right strategy in the allotted time.	Criteria: Accuracy of writing according to writing points Form of Assessment : Participatory Activities	Work on the exercise, discussion of the 2 X 50 exercise		Material: Writing a semi-formal email Reader : <i>Hantschel.-HJ. 2018. Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat B1: Übungsbuch. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen</i>	5%
12	Students are able to answer speaking exam questions part 1	Students are able to plan a holiday/event/visit orally as a B1 exam simulation by using the right strategy according to the specified time.	Criteria: Rubric: task accuracy, fulfillment of speaking points, conversational interaction, coherence, vocabulary variety, grammatical accuracy and pronunciation. Form of Assessment : Project Results Assessment / Product Assessment	Project: Conversation about planning a holiday/event/activity with German language competency level B1. 2 X 50		Material: Conversation to plan holiday activities/events/visits. References: <i>Dittrich R., Maenner D. 2014. Prüfungstraining Goethe-/ ÖSD-Zertifikat B1. Berlin: Cornelsen Verlag.</i>	3%
13	Students are able to answer speaking exam questions part 1	Students are able to plan a holiday/event/visit orally as a B1 exam simulation by using the right strategy according to the specified time.	Criteria: Rubric: task accuracy, fulfillment of speaking points, conversational interaction, coherence, vocabulary variety, grammatical accuracy and pronunciation. Form of Assessment : Project Results Assessment / Product Assessment	Project: Conversation about planning a holiday/event/activity with German language competency level B1 2 X 50		Material: Conversation to plan holiday activities/events/visits. References: <i>Dittrich R., Maenner D. 2014. Prüfungstraining Goethe-/ ÖSD-Zertifikat B1. Berlin: Cornelsen Verlag.</i>	4%

14	Students are able to carry out a simulation of an oral German language competency test at B1 language level, namely making a presentation.	Students are able to make a presentation as a B1 exam simulation using the right strategy according to the specified time.	Criteria: Rubric: task accuracy, fulfillment of speaking points, coherence, vocabulary variety, grammatical accuracy and pronunciation. Form of Assessment : Project Results Assessment / Product Assessment	Project: Presentation on one topic with German language competency level B1 2 X 50		Material: Presentation on a topic References: <i>Gerbes, J., Van der Werff, F. 2013. Fit fuers Zertifikat B1. Hueber: Ismaning.</i>	3%
15	Students are able to carry out a simulation of an oral German language competency test at B1 language level, namely making a presentation.	Students are able to make a presentation as a B1 exam simulation using the right strategy according to the specified time.	Criteria: Rubric: accuracy of understanding the assignment, fulfillment of speaking points, coherence, variety of vocabulary, accuracy of grammar and pronunciation. Form of Assessment : Project Results Assessment / Product Assessment	Project: Presentation on one topic with German language competency level B1 2 X 50		Material: Presentation on a topic References: <i>Dittrich R., Maenner D. 2014. Prüfungstraining Goethe-/ ÖSD-Zertifikat B1. Berlin: Cornelsen Verlag.</i>	5%
16	Students are able to write a personal email, a semi-formatted email and a response to a comment on a topic.	Students can work on writing exam questions using the right strategy according to the specified processing time.	Criteria: accuracy of writing and speaking according to the writing point Form of Assessment : Test	Students work on UAS questions with three writing assignments. 2 X 50	-	Material: B1 Exam Writing Test (Teil 1-3) References: <i>Gerbes, J., Van der Werff, F. 2013. Fit fuers B1 Certificate. Hueber: Ismaning.</i>	15%

Evaluation Percentage Recap: Case Study

No	Evaluation	Percentage
1.	Participatory Activities	50%
2.	Project Results Assessment / Product Assessment	20%
3.	Test	30%
		100%

Notes

- Learning Outcomes of Study Program Graduates (PLO - Study Program)** are the abilities possessed by each Study Program graduate which are the internalization of attitudes, mastery of knowledge and skills according to the level of their study program obtained through the learning process.
- The PLO imposed on courses** are several learning outcomes of study program graduates (CPL-Study Program) which are used for the formation/development of a course consisting of aspects of attitude, general skills, special skills and knowledge.
- Program Objectives (PO)** are abilities that are specifically described from the PLO assigned to a course, and are specific to the study material or learning materials for that course.
- Subject Sub-PO (Sub-PO)** is a capability that is specifically described from the PO that can be measured or observed and is the final ability that is planned at each learning stage, and is specific to the learning material of the course.
- Indicators for assessing** ability in the process and student learning outcomes are specific and measurable statements that identify the ability or performance of student learning outcomes accompanied by evidence.
- Assessment Criteria** are benchmarks used as a measure or measure of learning achievement in assessments based on predetermined indicators. Assessment criteria are guidelines for assessors so that assessments are consistent and unbiased. Criteria can be quantitative or qualitative.
- Forms of assessment:** test and non-test.
- Forms of learning:** Lecture, Response, Tutorial, Seminar or equivalent, Practicum, Studio Practice, Workshop Practice, Field Practice, Research, Community Service and/or other equivalent forms of learning.
- Learning Methods:** Small Group Discussion, Role-Play & Simulation, Discovery Learning, Self-Directed Learning, Cooperative Learning, Collaborative Learning, Contextual Learning, Project Based Learning, and other equivalent methods.
- Learning materials** are details or descriptions of study materials which can be presented in the form of several main points and sub-topics.
- The assessment weight** is the percentage of assessment of each sub-PO achievement whose size is proportional to the level of difficulty of achieving that sub-PO, and the total is 100%.
- TM=Face to face, PT=Structured assignments, BM=Independent study.